# SARLAT N°41 - avril 2019 www.sarlat.fr Magazine



**Zazie pose ses** valises à Sarlat

Des fruits qui donnent la pêche Romane smashe en équipe de France

«Je me souviens de Sarlat»: nouveau rendez-vous mensuel organisé dans la Maison de La Boétie par le service du patrimoine de la ville de Sarlat. L'occasion d'échanger et de se souvenir des marchés, fêtes et autres commerces sarladais du siècle dernier.



L'installation d'un nœud de raccordement à Sarlat a sonné le début du déploiement de la fibre optique en sarladais.

De nombreux «fest'oyeurs» se sont donnés rendezvous à Sarlat en mars dernier. Pour revivre cette édition exceptionnelle, une seule adresse : www.sarlatadugout.fr

### **VOUS Y ÉTIEZ!**

Contribuez à cette page en publiant vos photos sur Instagram, Facebook et Twitter avec les mots clés **#sarlat** ou **#sarlatadugout** 

Victoire des SF1 47-38 contre la N3 de PSO ! Où sont les belettes ? #sarlat @sarlathandballperigordnoir





Ce matin c'était démonstration culinaire par @chefdamien\_750g et @hennuyeralexis à la fête de la truffe de #sarlat @damnam\_et\_compagnie







Tocant el cel amb la mà #sarlat #castellersdellers #saintsacerdos #feelsarlat **@sheilahardie** 

## SARLAT Magazine



ÉDITO	05
EN BREF	06
COMMERCES Les nouvelles adresses	80
SORTIES Les Arts en folie	11
TRAVAUX	12
PATRIMOINE Pénitents blancs : la renaissance	14
CITOYENNETÉSarlat à votre idée	16
SERVICES PUBLICS	18
ENVIRONNEMENTFauchage raisonné, nature protégée	19
SPORTS Elle smashe en équipe de France	20
TRIBUNE Expression des élus	22
SAVEURS	23

Recette d'Anaïs Muchery



Directeur de la publication
Jean-Jacques de Peretti
Rédaction / Mise en page / Maquette
Service communication mairie de Sarlat
Photographies
Service communication (sauf mention contraire)
Impression: Bataillon & Bataillon

sur papier 100 % recyclé Tirage : 6000 exemplaires Distribution : La Poste

	15	RUE		9
p. 10		ROUSSEAU		
sorties	loca			
sor	 vie			25
	7		70	10
p. 17	d uo		TA VA	4
	association		MA	A
enfance	asso			6



### Une ville à vivre »



5

Notre pays traverse une zone de turbulences dont il peine à sortir, tant les difficultés économiques et sociales sont présentes (coût de la vie quotidienne, perte de pouvoir d'achat, inquiétudes sur l'emploi, sur les services publics, sur les mobilités ...).

Notre territoire n'est pas épargné, et nos concitoyens en ressentent les effets.

Mais à Sarlat, la situation semble moins prégnante que dans d'autres territoires du fait de la voie dans laquelle nous nous sommes engagés depuis 2014.

Face à la baisse brutale et sans précédent des dotations de l'Etat, nous avons tourné le dos à l'immobilisme qu'induisait pourtant cette décision et avons fait le choix d'une réflexion à moyen et long terme visant à apporter un soin particulier à notre relation de proximité avec vous : faire de Sarlat une « ville à vivre » en attachant la plus grande importance aux détails du quotidien.

Une ville dans laquelle on se sent bien. Elle doit d'abord être serviable et efficiente. Dans cette perspective mon premier souci est toujours d'améliorer jour après jour les services que vous attendez d'une conduite raisonnable de la commune.

Mes rencontres confirment que cette ambition est en adéquation avec vos attentes. Elles révèlent que les efforts consentis pour une action de proximité et de qualité pour chacun portent leurs fruits, même si les sarladais, et cela est on ne peut plus normal, me demandent invariablement de ne pas baisser la garde et de poursuivre nos efforts. Rien n'est parfait, tout peut se parfaire.

Au fil des pages de ce journal, vous pourrez constater que tel est le cas, puisque vous sont présentés dans le détail des aspects qui font le quotidien dans tous les domaines où nous pouvons intervenir (développement économique, dynamisme commercial, voirie, travaux, santé, social, culture, éducation, sport, ...).

Chacun en convient : Sarlat est une ville qui bouge, mobilisée et active, où la qualité de vie fonde notre action ! Ces pages en apportent une fois de plus la démonstration, et laissent à voir à quel point, dans toutes ses dimensions, Sarlat participe à l'attractivité de notre territoire.

L'attractivité touche tous les domaines et conduit à être fier de sa ville. La fierté est un élément déterminant du bien-être. On est fier, donc on va aller plus loin que soi-même. La culture, c'est être plus loin de soi-même, c'est accueillir en soi le possible. C'est l'inverse de la dépression où on pense que l'on n'arrivera jamais à aller au bout du lendemain. Alors que, lorsqu'on est en forme, on a l'impression que l'on peut tout faire. L'attraction concerne donc toutes les questions liées à la culture, au sport, au travail, aux services publics locaux ...

L'avenir nous appartient.

flan Jeepus de Peretts

### Stationner facile à Sarlat

Pour rendre le centre-ville accessible à tous, la ville de Sarlat a pris en 2018 des dispositions facilitant le stationnement.

L'objectif est de permettre à chacun de venir en centre-ville pour faire ses courses, pour accomplir ses démarches administratives ou pour se restaurer, de trouver une place facilement avec une dépense de stationnement à moindre coût.

#### Comment?

- 1- Chaque automobiliste bénéficie d'une heure gratuite par jour. Il suffit de se rendre à l'horodateur, d'entrer sa plaque d'immatriculation, de sélectionner une heure de stationnement et d'imprimer le billet avant de le positionner sous son pare-brise.
- 2- Le stationnement entre midi et deux est gratuit et il n'est pas nécessaire d'éditer un ticket à l'horodateur pour en bénéficier.
- 3- Une application mobile «whoosh» permet de faire les mêmes démarches que sur l'horodateur, mais depuis son smartphone. Ainsi, on peut bénéficier de l'heure gratuite, on peut aussi allonger sa durée de stationnement, confortablement installé en terrasse, par exemple. Avec ce dispositif, il n'y a plus besoin de ticket, les informations du véhicule sont directement transmises aux agents de police municipale, en charge du contrôle.

Retrouvez les infos relatives au stationnement en détail sur le site de la ville www.sarlat.fr/stationnement.

### Bientôt 16 ans ? Pensez au recensement

Tous les jeunes français, garçons et filles doivent se faire recenser à la mairie de leur domicile. Cette démarche doit s'effectuer le mois du seizième anniversaire ou dans les trois mois suivants. À l'issue de cette démarche, la mairie remet à l'intéressé une attestation de recensement à conserver dans l'attente de la convocation à la Journée défense et citoyenneté (JDC). Cette attestation sera réclamée, notamment, lors de l'inscription à la conduite accompagnée ou de tous examens et concours soumis au contrôle de l'autorité publique.

Contact : Centre du Service National 05 55 12 69 92

### Attention au délai d'obtention de vos pièces d'identité



biométrique et de Carte Nationale d'Identité au service Etat civil de la mairie du lundi au vendredi de 8h30 à 17h (ouvert en continu). Pour cela, il faut effectuer une pré-demande en ligne (pour ces deux pièces d'identité) sur le site www.ants.gouv.fr, puis prendre rendez-vous à l'état civil en téléphonant au 05 53 31 53 48 ou 49. Attention, il faut compter environ 5 semaines pour obtenir une nouvelle Carte Nationale d'Identité ou un passeport biométrique.

• Les demandes d'actes de naissance, mariage, ou décès, enregistrés à Sarlat, peuvent désormais être faites en ligne, via le site internet de la mairie www.sarlat.fr/démarchesenligne

Contact: Service Etat civil - Tél. 05 53 31 53 48 /49

### **UFC Que Choisir**

UFC Que choisir vous informe sur vos droits, vous aide à traiter vos litiges et répond aux questions autour de la consommation : assurances, banques, logement, automobile, loisirs, téléphonie et internet... En privilégiant les relations et la solidarité entre les personnes, UFC Que Choisir s'attache à représenter les consommateurs dans les différentes instances départementales.

Une permanence est assurée sur rendez-vous chaque vendredi de 14h à 17h dans les locaux du CIAS, Rue Stéphane Hessel, Le Colombier à Sarlat.

Contact: 05 53 09 68 24 / 06 22 93 22 98

### Vérifiez en ligne si vous êtes inscrit sur les listes électorales

Sur www.service-public.fr, il est désormais possible de connaître sa situation électorale. En se rendant sur internet à l'adresse <a href="https://www.ser-vice-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE">https://www.ser-vice-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE</a> – l'électeur doit entrer un certain nombre de renseignements (son département et sa commune, ses noms et prénoms, son sexe et sa date de naissance). S'il est inscrit, le site

lui renvoie sa commune d'inscription, le numéro et l'adresse de son bureau de vote. S'il ne l'est pas, il est invité à s'inscrire soit en s'adressant à la mairie de sa commune, soit en passant par la télé-procédure.

### Ouverture d'un hôpital de jour en diabétologie

Dans le cadre du développement de l'offre de soins aux patients du territoire, le Centre Hospitalier de SARLAT propose un hôpital de jour de diabétologie, pris en charge par le Docteur Patrice Jahanpur. L'hôpital de jour en diabétologie est destiné au suivi des patients diabétiques et à la prévention des complications liées à cette maladie. Cette hospitalisation en ambulatoire permet de réunir un certain nombre d'examens et de consultations spécialisées qui sont prodigués sur une journée d'hospitalisation.

Les patients sont vus systématiquement par l'équipe d'Education Thérapeutique du Patient qui propose un suivi adapté à la pathologie en prodiguant des conseils hygiéno-diététiques afin d'améliorer la gestion quotidienne de la maladie. En pratique

Les patients diabétiques sont orientés par leur médecin traitant, qui remplit un formulaire de demande d'hôpital de jour en fonction des besoins. Les demandes sont adressées au secrétariat de l'unité d'ambulatoire.

À partir de cette demande les patients sont convoqués sur une journée d'hospitalisation.

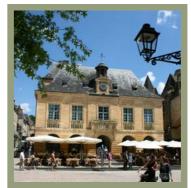
L'hôpital de jour en diabétologie se déroule le vendredi à partir de 7h30, les patients doivent passer par le bureau des entrées au rez-de-chaussée avant de se rendre dans l'unité d'ambulatoire située au 2e étage de l'hôpital.

Accueillis en hôpital de jour, ils passent différents examens médicaux et consultations avec des professionnels de santé de l'hôpital. À la fin de la journée, une synthèse est réalisée entre les différents professionnels et un courrier est remis au patient avec les résultats d'examens à destination de son médecin traitant.

**Contact : Centre Hospitalier Jean Leclaire** 

Tél. 05 53 31 76 42

e-mail: chir-secretariat-ambulatoire@ch-sarlat.fr



Hôtel de ville Place de la Liberté CS 80210 24206 Sarlat Cedex Tél. 05 53 31 53 31

Mairie de Sarlat - Accueil Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h à 17h

État civil - Élections Cartes d'identité et passeports Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h Tél. 05 53 31 53 48

Affaires scolaires Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h Tél. 05 53 31 53 40

Vie associative Événementiel Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 12h30 à 16h30 sauf le mercredi de 8h à 12h Tél. 05 53 31 53 44

Service urbanisme
Du lundi au jeudi
de 9h à 12h30
et sur rendez-vous
Tél. 05 53 31 53 20

Centre culturel - Rue Gaubert Du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h30 Tél. 05 53 31 09 49

Centre technique municipal Roc Bayard Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h Tél. 05 53 31 53 41

Retrouvez les coordonnées de l'ensemble des services municipaux sur www.sarlat.fr Courriel : info@sarlat.fr

### RENDEZ-VOUS AUX MARCHÉS

Les marchés hebdomadaires

### Mercredi

 de 8h à 13h, marché alimentaire dans le secteur sauvegardé.

#### Samedi

- de 8h à 13h marché alimentaire dans le secteur sauvegardé
- de 8h à 18h marché de produits divers dans le secteur sauvegardé, la rue de la République, la place du 14 Juillet et l'av. Gambetta.

#### Jeudi

Marché bio sur la place du 14 juillet

- de 16h à 20h30 en hiver
- de 16h à 22h30 en été

Marché couvert de l'église Sainte-Marie

### De mi-avril à mi-novembre :

 Du lundi au dimanche de 8h30 à 14h, le vendredi de 8h30 à 20h

### De juillet à septembre :

 Du lundi au dimanche de 8h30 à 14h, le jeudi, le vendredi et le samedi de 8h30 à 20h

#### De mi-novembre à mi-avril :

 Du lundi au dimanche de 8h30 à 13h - Fermeture le jeudi

Marché aux truffes contrôlé

### De mi-novembre à mi-mars

 Tous les samedis matin à 9h - Rue Fénelon

Marché de gros aux truffes

### De mi-novembre à mi-mars

 Tous les mercredis à partir de 14h30 - Parvis de la mairie

Marché primé aux truffes

**Le samedi avant Noël** - Rue Fénelon

 $\bar{5}$ 

### **COMMERCES**

### LES NOUVELLES **ADRESSES**

Dans chaque numéro, Sarlat Magazine fait un tour en ville pour vous présenter les enseignes récemment installées à Sarlat.



#### EPICERIE CREMERIE PRIMEUR

Dans la rue Emile Faure, Teresa vous invite au voyage : direction le Portugal. Sur les étagères bien remplies vous y trouverez tous les produits emblématiques de la cuisine portugaise mais aussi des fruits et légumes, de la charcuterie et des fromages français. Teresa propose également 2 plats à emporter faits maison chaque jour, un français et un portugais.

18 rue Emile Faure - Ouvert du lundi au samedi - 7h30/13h30 et 15h30/19h30 - 05 53 59 25 75



Comme ils aiment le dire, chez Tati vous trouverez de tout : vêtements pour hommes, femmes, enfants et bébés à prix abordables, chaussures, produits d'hygiène ainsi qu'un rayon grandes marques.

Avenue de la Dordogne - Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h et le dimanche de 14h à 18h - 05 53 30 10 67 - www.tati.fr



### **G**UYAJEUX

Bienvenue chez le spécialiste des jeux de société. Le magasin compte près de 600 références de jeux de rôles, d'ambiance, de stratégie ou coopératifs pour enfants et adultes. En véritable passionné, Sébastien vous conseille et vous aiguille vers LE jeu qui ravira toute la famille.

20 place de la Petite Rigaudie - Ouvert du mardi au samedi - 10h/12h et 14h/18h - 05 53 29 27 18 www.guyajeux.com

**f** @guyajeuxsarlat



#### L'ÉVASION

Cette nouvelle librairie vient d'ouvrir dans la Traverse. En plus d'un large choix de livres, Anthony et Marie-Claude vous proposent journaux et magazines, un rayon carterie et des articles de papeterie.

58 rue de la République - Ouvert les lundis et dimanches matins et du mardi au samedi toute la journée - **I** @LibrairepresselEvasion



#### LIBERTY GYM SARLAT

Envie de vous mettre au sport ? L'équipe de Liberty GYM Sarlat vous propose du fitness haut de gamme à petit prix. Machines dernières générations et cours collectifs virtuels et avec coach, vous attendent dans un local de 900 m<sup>2</sup>, ouvert 7 jours sur 7, de 6h à 23h. Prochainement, un espace détente avec sauna, jacuzzi et salle de massage viendra compléter l'offre de ce nouveau club de sport.

42 av. de la Dordogne - 7/7 de 6h à 23h - 07 55 59 33 50 www.libertygym.fr 🗿 @libertygymsarlat



### LE TIROIR SECRET

Sylvie vous propose de la lingerie féminine et des sous-vêtements masculins de fabrication 100% française ainsi que des soutiensgorge post-opératoires dans sa boutique au cœur de la Traverse.

11 rue de la République - Ouvert du mardi au samedi 9h30/19h - 06 75 56 00 26 - @@le tiroir secret www.le-tiroir-secret.fr



### La cave de Sarlat

Lvdie Bossard, ancienne viticultrice, a choisi d'ouvrir sa propre cave à Sarlat. Son crédo : proposer des vins de producteurs de différentes régions qu'elle choisit en allant les goûter directement dans les vignobles. Vous trouverez également différentes bières artisanales de Dordogne et des spiri-

20 rue du Siège - Ouvert du lundi au dimanche midi, fermé le mardi 9h/19h - 06 21 26 34 33

@lacavedesarlat



### LE CENTRE YOGA

Isabelle Garrigue est professeur de yoga depuis 8 ans. Certifiée par la Fédération Nationale des Professeurs de Yoga, elle dispense des cours d'hatha-yoga individuels et collectifs adaptés à tous, dans une grande salle agréable et lumineuse. Des cours pour les enfants sont également proposés le mercredi ainsi que des stages et des ateliers de méditation.

Route de Moussidière - cours du lundi au jeudi - 06 78 26 44 55 www. hatha-yoga-dordogne.com - If @hathayogadordogne



### **BOUCHERIE CHARCUTERIE GBS**

En plus de proposer de la viande de qualité uniquement élevée et abattue en Dordogne, Benoît et Sandrine vous accueillent dans la bonne humeur. Ce boucher, fils de boucher, est un passionné pas avare de bons conseils sur la préparation de ses produits.

36 av. Gambetta - Ouvert du mardi au dimanche midi - 8h/19h - 05 53 59 13 39 S @gbsboucherie



### L'ATELIER DE LA SALAMANDRE

Vous avez un meuble qui ne vous plaît plus ? Confiez-le à un artisan d'art! La passion d'Isabelle: remettre au goût du jour des meubles oubliés. Qu'ils soient neufs ou anciens, en bois massif ou plaqué, vos meubles deviendront des pièces uniques, parfaitement intégrées à votre décor.

Route de Moussidière - du lundi au samedi - 9h/18h - 06 80 35 61 76 www.patines-salamandre.com

@atelierdelasalamandre



### THE VAPE SHOP

Chez The Vape Shop, vous trouverez des cigarettes électroniques et les consommables nécessaires (liquides, bases et arômes). Votre matériel est endommagé ? Sandor propose également un service de réparation. 1 bis rue Emile Faure Ouvert du mardi au samedi 9h30/12h30 et 14h/18h 06 84 84 95 48 **1** @thevapeshopsarlat



#### L'ACCORD PARFAIT

Sylvain et Frédérique ont un un large choix de fromages, charcuteries et vins dans leur jolie boutique située dans la Traverse. Leur petit plus : ils vous préparent des plateaux de dégustation à emporter pour vos apéritifs à domicile.

58 rue de la République - Ouvert du mardi au mercredi de 9h à 20h, du jeudi au samedi de 9h à 22h et le dimanche de 9h à 14h - 06 51 63 23 78 **G** @LaccordParfaitSarlat



Dans la petite boutique de Lucie on trouve de tout : des objets déco, des bijoux, des cosmétiques bio, de la papeterie et des jeux et accessoires pour enfants. N'hésitez pas à pousser la porte de ce bazar atypique qui regorge de jolies choses originales à offrir ou à s'offrir! «Bien loti» - 9 rue Fénélon - Ouvert du mardi au samedi 10h/12h30 et

14h30/19h - 05 47 96 95 15 -🜃 @bienloti 🔘 @boutiquebienloti

### M'MOBILE

Dans cette nouvelle enseigne, l'équipe vous propose des abonnements mobiles et internet sur les réseaux Orange, Bouyques et SFR, des téléphones neufs et d'occasion ainsi que des accessoires. Ils réparent également vos smartphones et tablet tes en moins de 30 minutes.

Zone commerciale de Carrefour Ouvert du mardi au samedi 10h/12h15 et 14h15/19h - 05 53 29 32 61 **f** @mmobilesarlat





### CHUT...

### **ON VOUS DIT TOUT!**

Cette année le Centre Culturel de Sarlat prend les devants... et vous propose de découvrir l'intégralité de la saison 2019/2020 le 5 juin 2019 à 18h au Centre Culturel de Sarlat! Vous pourrez donc réserver vos places dès le 5 juin, soit en vous rendant au guichet du mardi au vendredi de 10h à 12h30 et de 14h à 17h30, soit en allant sur sarlat-centreculturel.fr

**LES SŒURS BERTHOLLET** *Entre 2*Jeudi 7 novembre 2019 - 20h30



Après plus de 200 000 albums vendus et 300 concerts en France et à l'étranger Camille et Julie Berthollet reviennent avec un nouvel album, sobrement intitulé ENTRE 2. ENTRE 2 est un répertoire d'hier et d'aujourd'hui revisité sous la flamme des archets des deux jeunes sœurs prodiges.

De Gainsbourg à Stromaë, en passant par Nino Ferrer, Patrick Bruel, Céline Dion, Daft Punk ou encore Jacques Brel et Petit Biscuit, les 2 musiciennes revisitent au violon et au violoncelle les plus grands standards de la chanson française d'hier et d'aujourd'hui.

ZAZIE
Essencieltour
Lundi 13 janvier 2020 - 20h30

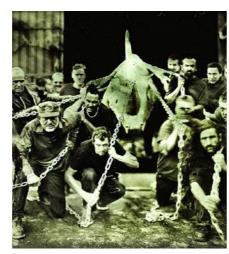


Zazie quitte l'autoroute et reprend le chemin de la tournée ! Portée par les succès de son sublime dixième album et du single phénomène « speed », l'incomparable Zazie revient enfin sur scène avec le « Zaziessencieltour ».

Zazie et ses musiciens sillonneront les routes de France, de la Belgique et du Luxembourg et poseront leurs valises à Sarlat le 13 janvier 2020. Allez hop!

### LES TAMBOURS DU BRONX

Vendredi 29 mai 2020 - 20h30



L'énergie, le flux, la vie même émane du jeu de cette bande à 16 têtes qui fascine et submerge. Leur nombre, leur élan et leurs influences sculptent une musique énergique et tranchante mêlant rock, indus, techno et afrobeat, modelée de sons synthétiques et de samples : une production collective de gestes et de fièvre, une chorégraphie où la force s'emballe, où la cadence s'électrise, où les voix se font cris, le tout dans une cohésion violemment esthétique.

Être là, entiers, debouts et battre le fer comme s'ils allaient mourir demain. Et recommencer.

### **FESTIVAL**

### LES ARTS EN FOLIE

Quand la chimie fait de l'œil à l'art, ça donne les Arts en folie! La célèbre phrase d'Antoine Lavoisier «Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme» donne le ton du prochain Festival des Arts en folie.

Venez découvrir le travail de nombreux artistes du 1<sup>er</sup> au 11 mai à Sarlat.



Les ieunes sarladais mettent la main à la pâte pour le montage et démontage des installations du festival

Lieu d'Art et d'Essai programmé tous les ans au mois de mai par la Ville de Sarlat, le festival des Arts en Folie est un événement culturel fort qui permet à tout un chacun de participer à son élaboration.

Du 1er au 11 mai, cette 21e édition invitera à s'interroger sur la seconde vie pouvant être donnée aux objets qui nous entourent. Benoît Olive, coordinateur de l'événement avec les équipes municipales et le centre culturel, aime à rappeler que la recette du festival depuis sa création est inchangée:

« Jeunes, adultes, amateurs ou professionnels sont tous accueillis avec leurs propositions artistiques au sein de cette structure culturelle éphémère».

Muriel Austruy, Patrick Mignard, Garylndy, Carmen, artistes locaux, mêleront leurs œuvres à celles des collégiens de La Boétie, de Saint Joseph et des écoliers du sarladais à l'Ancien Évêché. Ils détourneront chacun à leur façon des objets du quotidien pour leur faire raconter une histoire nouvelle.

Les performances, sonores, visuelles, théâtrales, de Tout Conte

Fée, Katcha, Juliette Louf, l'atelier Heruzha, pour ne citer qu'eux, ponctueront ces 10 jours de fête dans les rues de Sarlat.

Arts en folie, du 1<sup>er</sup> au 11 mai 2019 Programme sur www.sarlat.fr

> Le visuel de l'édition 2019 a été réalisé par les élèves de Christelle Pasquet, du collège St Joseph de Sarlat.

### **INVESTISSEMENTS**

### LE RÉSEAU D'EAU SE REFAIT UNE BEAUTÉ

Les travaux de renouvellement du réseau d'eau potable sont engagés depuis le début de l'année 2018, et se poursuivent en 2019. Sarlat Magazine fait le point.



Route des Pech



Rue du Tunnel



Rue Lachambeaudie



Chemin de Desmouret

Ce programme de grande envergure, ayant pour objectif de réduire les fuites sur le réseau d'eau, d'augmenter la satisfaction des abonnés et de réduire les coûts d'exploitation, est réalisé sur 2 ans. Il a débuté en 2018, par les rues du Tunnel, du Troubadour Cairel, du Pignier des Rhodes, les routes du Pech Éternel, des Rhodes, des Pechs et l'avenue Brossard.

En 2019 il se poursuit dans le chemin de Desmouret, les rues Jean Moulin, la route de Vitrac, HLM Grogeac, rue Sylvia Montfort et HLM de la Brande.

#### En chiffres

Ces travaux représentent 14000 mètres linéaires de conduite et 360 reprises de branchements.

Le but est d'économiser 116 800m³ d'eau prélevée, soit environ 12,7% du volume ponctionné dans le milieu naturel puis reversé après utilisation.

Ce programme de renouvellement du réseau d'eau potable s'élève à 1 500 000 euros HT et à 100 000 euros de prestations de service (mission de maîtrise d'œuvre, tests de compactage...). Il est financé avec le concours de l'Agence de l'eau Adour-Garonne, à hauteur de 37% et 30% en avance remboursable, tel un prêt à taux zéro, sur 15 ans.

«À l'issue de cette opération sur le réseau d'eau, la collectivité entreprendra, comme elle s'y était engagée en réunions de quartier, les travaux de réfection de la voirie », indique Franck Duval, adjoint en charge de la proximité et de la voirie.



ue Emile Seyroux et Jean Detraves



Rue du Commandant Raynal



### LE POINT SUR LES TRAVAUX DE VOIRIE

Cette année encore, la ville consacre une somme conséquente -809 597€- à la refection des routes et des accotements de la ville, avec le concours de la CCSPN. Les travaux réalisés par des entreprises ont concerné les rues Henri Arlet, du Commandant Raynal, Abbé Surgier, carrefour de l'avenue Joséphine Baker et de la route de Vigneras, rues Fournier Sarlovèze, de Péchauriol, Emile Seyroux et Jean Detraves, le chemin des Monges, rues Jean Jaurès, Jean Gabin et Lachambeaudie, les HLM Gaubert et la Trappe.

Les autres travaux, réalisés par les services municipaux ou intercommunaux, concernent la rue Charles Peguy, la Croix d'Allon, les impasses quartier de la Giragne, Malegalle Haute, la Roussessille, le Pech Pinet, la sécurisation du lieu dit Caubesse, le chemin du Plantier, les routes des Peyrouses basses, du Docteur Shweitzer, du Breuil, de Vigneras, les rues Paul Valérie, Marcel Pagnol, le Cambourtet, le parking de Desmouret, routes du Caminel et Pont Mayet, et les HLM du Sablou. Tous font suite aux propositions faites par les habitants à l'occasion des dernières réunions de quartier.



Impasse des Armes



Rue Papucie

#### Du côté du secteur sauvegardé...

Dans le cadre de la rénovation du secteur sauvegardé et afin d'améliorer la qualité de vie de ses habitants, la ville a engagé des travaux de requalification des espaces publics dans les rues Papucie, des Armes et de la Charité.

Le chantier, qui a duré trois mois, a porté sur la reprise des réseaux et la pose d'un nouveau revêtement. Le montant des travaux s'élève à 477 229 euros, financés en partie par des subventions de l'État et du département.

### VIE LOCALE / SARLAT MAGAZINE 41

### PÉNITENTS BLANCS

### LA RENAISSANCE

Après des années de sommeil et quelques mois de travaux, la chapelle des Pénitents Blancs entame une nouvelle vie. Pour marquer cette renaissance, des spectacles, des concerts et des expositions sont programmés à partir du mois de juin.



### L'histoire du lieu

Bâtie entre 1618 et 1626 dans le quartier ouest de Sarlat par l'ordre des Récollets, la chapelle jouxte l'actuelle école Jules Ferry qui n'est autre que l'ancien couvent des Récollets. Son entrée au décor architectural baroque, donnant sur l'actuelle rue Jean-Jacques Rousseau, représente le seul élément décoratif d'un bâtiment d'une rare sobriété. Sa nef principale de plan rectangulaire (237 m2) est couverte d'une voûte en berceau de châtaignier à 12 m de hauteur. Elle est éclairée à l'est par 4 grandes baies en plein cintre et s'ouvre à l'ouest sur un bas côté partiel de plan rectangulaire.

Les Recollets quittent Sarlat après la Révolution et la chapelle est rachetée par les pénitents blancs qui y aménagent une tribune. Elle est désaffectée en 1920, inscrite à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques en 1937, puis classée en 1944.

Après diverses utilisations et des restaurations menées entre 1951 et 1962 (charpente, couverture et voûte en châtaignier refaite), la chapelle est prêtée en 1972 par la municipalité à l'association des Amis de Sarlat pour la création d'un musée. Des travaux de charpente, couverture et de la voûte ont été réalisés entre 1951 et 1962. À partir des années 2000, la restauration du portail est a été effectuée. Enfin, en 2013, des travaux de préservation ont été entrepris sur la toiture et les ouvertures. Depuis le mois de septembre dernier, une réhabilitation intérieure complète a été engagée pour transformer l'ancien lieu de culte en espace culturel. Un accès pour les personnes à mobilité réduite, un espace avec des sanitaires, une loge, un accueil, un doublage des murs pour créer des cimaises ont été créés. Les travaux, dont le montant s'élève à 220 000 euros ont été financés par la DRAC, le

Conseil Départemental et la ville. À partir du mois de juin 2019, les Pénitents Blancs ouvriront de nouveau au public et accueilleront des expositions, des spectacles ou des concerts intimistes.

### Une exposition patrimoniale

Le service Animation du patrimoine exposera, à l'occasion de l'inauguration, des œuvres des collections «Art Sacré» issues des réserves. Cette initiative doit permettre d'inscrire ce lieu comme dépositaire de la mémoire collective tout en faisant découvrir ou redécouvir les œuvres et les objets conservés dans les réserves municipales.

### Les Musicales de Sarlat

Du 22 au 25 août, la ville de Sarlat organisera un festival de musique classique. Nicolas Stavy, pianiste de renommée internationale en assure la direction artistique.

Grâce à son expérience et sa connaissance du monde de la musique classique, il va offrir au plus grand nombre une programmation et des interprètes de premier plan. Le mélange des arts sera la signature de cet évènement. Il s'illustrera à l'occasion de la soirée d'ouverture avec la présence d'Eric-Emmanuel Schmitt. On pourra également venir à la rencontre de Ludmila Berlinskaïa, pianiste émérite de Russie, Lydia Shelley, violoncelliste, qui joue sur les scènes du monde entier ou encore Jean-Claude Pennetier, l'un des plus grands interprètes actuels au piano.

www.sarlat-centreculturel.fr

### **ADRESSAGE**

### **UNE RUE = UN NOM**

En 2018, la ville de Sarlat lançait un appel à la population pour baptiser toutes les voies sans nom de la cité en vue de l'arrivée de la fibre optique. Où en sommes-nous aujourd'hui et quelles sont les prochaines étapes ?

Le 22 janvier dernier, le troisième nœud de raccordement à la fibre optique du département de la Dordogne était installé à Sarlat. Il permettra prochainement de raccorder 9800 foyers en Sarladais. Mais avant d'arriver aux branchements individuels, une étape est incontournable : donner un nom de voie et un numéro à chaque adresse de la ville. Un travail de fourmi, mené par 3 agents municipaux.

#### La consultation

Dans un premier temps, la ville de Sarlat a souhaité impliquer les Sarladais à l'opération en lançant un appel aux idées pour trouver un nom aux 222 rues qui en étaient jusqu'ici dépourvues. Largement repris dans les médias, des centaines de messages ont été envoyés en quelques jours. Des propositions diverses et variées, venant de la France entière, ont été enregistrées, tantôt poétiques, drôles ou historiques.

Une commission composée d'élus et de techniciens s'est réunie régulièrement afin de sélectionner les noms parmi les 1000 propositions reçues et de les associer aux voies.

### La mise en place

Lors du Conseil Municipal du 1er février, les élus ont validé les noms des 54 voies publiques concernées. Simone Veil, Jean Burg ou encore Sœur Emmanuelle seront prochainement associés à une avenue, un chemin ou une impasse.

En ce qui concerne les 168 voies privées dépourvues de nom, la démarche sera un peu plus longue.



Chaque propriétaire devra signer une convention avec la Mairie pour valider le nom choisi. Seulement après réception de toutes ces conventions, le Conseil Municipal sera à nouveau amené à délibérer. Tous les habitants concernés par des changements recevront un courrier pour les informer de leur nouvelle adresse. Elle devra être communiquée aux organismes publics et privés (Impôts, CAF, CPAM, EDF...) à l'aide du site www.servicepublic.fr ainsi qu'au Service d'Immatriculation des Véhicules, dans le mois suivant le changement.

La Ville de Sarlat fournira gratuitement les plaques de numéro pour chaque habitation.

### Le déploiement de la fibre

Le Syndicat Mixte Périgord Numérique procède actuellement à la construction du réseau de fibre optique dans le Sarladais. Les travaux en cours permettront d'amener la fibre jusqu'aux limites de propriétés, pour une commercialisation des premières prises au plus tard début de l'année 2020. Ensuite, les particuliers souhaitant être raccordés devront souscrire un abonnement auprès de leur fournisseur internet et effectuer les travaux de passage de la fibre, du domaine public jusqu'à leur habitation.

Pour plus d'informations, consultez le site dédié au déploiement de la fibre optique en Nouvelle Aquitaine : www.nathd.fr.



### **BUDGET PARTICIPATIF**

# SARLAT À VOTRE IDÉE!

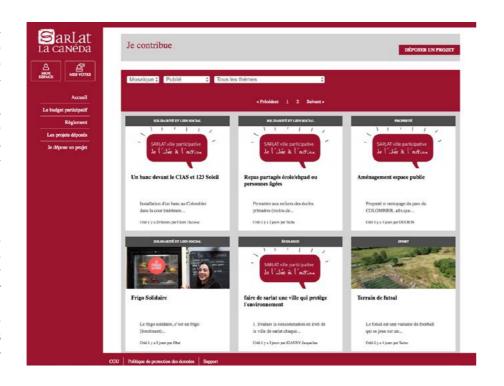
Avec le lancement du budget participatif en février 2019, la Ville de Sarlat poursuit sa dynamique de participation citoyenne, en réservant 100 000 euros de budget d'investissement aux projets proposés par les Sarladais.

Le budget participatif est un dispositif innovant qui permet à chaque habitant, quel que soit son âge, de passer de l'idée à l'action en proposant un projet d'intérêt général qui, une fois étudié par les services municipaux, sera soumis au vote des Sarladais. Au final, les projets qui recevront le plus de votes seront réalisés par la Ville.

### Aller plus loin en matière de citoyenneté active

C'est en parallèle des réunions de quartiers\* et après le succès de l'opération *Un nom = une rue\*\** que la Ville a souhaité élaborer son premier budget participatif. Lors de la conférence de presse de présentation de ce dispositif, les élus ont souligné «la forte impli-

- \* Les réunions de quartier ont été créées à Sarlat au début des années 90. La dernière session de réunions a été l'occasion pour quelques 1100 habitants des 9 quartiers de Sarlat de dialoguer avec les élus.
- \*\* Entre avril et juin 2018, plus de 1000 propositions ont été faites par les habitants dans le cadre de l'opération *Un nom* = une rue.



cation des habitants qui se manifestent pour participer au développement de la commune. Afin de répondre à ce désir de participation citoyenne, nous avons élaboré l'opération Sarlat ville participative.»

Pour voter, une seule adresse : www.jeparticipe.sarlat.fr

### **BIEN MANGER**

### DES FRUITS QUI DONNENT LA PÊCHE!

La ville de Sarlat, à la demande des enseignants et parents d'élèves, a choisi d'inscrire les écoles des Chênes Verts et de La Canéda, à l'opération européenne « fruits et légumes à l'école ».





Il est 9h30 et, dans la classe de Sonia Sautet Cournil, directrice de l'école maternelle des Chênes Verts, les petits écoliers se frottent les mains! Dans quelques minutes, tout sera prêt, ils pourront se régaler autour d'un fruit.

Depuis janvier 2019, cette école bénéficie de l'opération *Fruits et légumes à l'école* : chaque jour, Charlie, Noé, Marius, Inès, Martin et leurs copains se familiarisent avec un fruit différent.

Aujourd'hui, ce sont les clémentines, et chacun y va de son commentaire «j'ai trouvé un noyau»

dira Marius, «j'aime que le jus» affirmera Charlie! L'occasion pour Sonia, leur institutrice, d'expliquer ce que sont les pépins et à quoi ils servent et que l'on peut, si l'on n'aime pas la texture d'un fruit, n'en boire que le jus.

La distribution de fruits à l'école est destinée non seulement à augmenter la ration quotidienne en fruits et en légumes, mais aussi à susciter une démarche pédagogique permettant aux élèves -même les plus petits- de découvrir les fruits, les sens, la nature... Elle

est le point de départ d'un travail en classe et de nombreuses discussions sur les rythmes alimentaires, l'hygiène, le partage, la provenance des fruits et la saisonnalité. Les enfants apprennent aussi à jeter les restes de leur collation: ce jour là, Eline et Joy ont pour mission de déposer les épluchures dans le composteur de l'école. Parce que les fruits et légumes sont bons pour le corps, mais aussi pour l'environnement!

### **NOUVEAUTÉ**

### **OBJECTIF: DIMINUTION DES DÉCHETS**

Plus pratiques, plus accessibles, plus esthétiques, les conteneurs enterrés prennent place sur les boulevards de ceinture de la ville.

Fini les bacs sur roulettes disgracieux et peu fonctionnels. Ils laissent place aux conteneurs enterrés, de grande capacité, installés: à la Bouquerie, sur le Boulevard Eugène Leroy, au Tribunal et place Pierre Paul Grassé. Ce tout nouvel équipement, qui entrera en service début mai, conserve les codes d'identification du tri auxquels les usagers sont habitués: un opercule de forme ronde pour le verre similaire aux anciennes cuves, la référence à la couleur jaune pour l'emballage et le gris pour les ordures ménagères.

### Le tri encore plus facile!

Pour faciliter les règles de tri, les emballages ménagers en plastique, en métal et en carton, et depuis le 1er janvier tous les papiers (journaux, magazines, enveloppes, catalogues...) devront être déposés en vrac dans le conteneur jaune. Fini le sac jaune, en échange le SICTOM distribuera un cabas de pré-collecte réutilisable, semblable aux sacs pour faire ses courses.

Dans le conteneur à verre, pas de question à se poser, bouteilles, bocaux, pots et même les flacons de parfum et pharmaceutiques sont acceptés. Petite astuce, les bouchons et couvercles sont quant à eux à mettre dans le conteneur jaune. Pour les ordures ménagères, le seul changement est la taille de la trappe de dépôt par laquelle seuls les sacs de 50 litres maximum seront acceptés.

www.sictom-perigord-noir.fr



Implantation des conteneurs enterrés devant le tribunal

### **MEMO TRI**



### NOUVEAU SERVICE

### **FAUCHAGE RAISONNÉ NATURE PROTÉGÉE**

La ville de Sarlat vient de créer un service destiné au fauchage des bords de routes pour sécuriser la circulation tout en protégeant la nature.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019, le centre technique municipal compte une nouvelle équipe dans ses rangs composée de trois agents municipaux. Leur mission principale: faucher les 325 km de bords de routes de manière raisonnée afin de sécuriser les transports routiers, tout en protégeant la biodiversité.

### Nature protégée, automobiliste en sécurité

Le fauchage raisonné est une technique adaptée à la gestion moderne des bords de routes dont le principe pourrait se résumer à «faucher autant que nécessaire, mais aussi peu que possible» et dont le crédo serait d'assurer la sécurité des usagers. Il se résume à 3 grands principes visant à minimiser l'impact des infrastructures routières sur l'environnement :

- remonter la hauteur de coupe à 10 cm afin de limiter la repousse des végétaux et donc réduire le nombre de passages,
- faucher les accotements au printemps et au début de l'été sur une largeur limitée mais suffisante,
- repousser le débroussaillage des fossés et des talus à l'automne pour permettre à la faune et à la flore qui s'y trouvent de se reproduire.

L'objectif du service étant de maintenir une bonne visibilité afin d'assurer la sécurité des automobilistes, le fauchage des zones dangereuses, comme les carrefours ou les virages, sera effectué tout au long de l'année.



Jacques Renaudie, responsable de service, Grégory Marquay et Frédéric Piala

### Lutter contre les plantes invasives

L'équipe devra également faire face à la recrudescence de plantes invasives qui bordent nos routes comme la Renouée du Japon. Cette plante vivace au feuillage vert et aux fleurs blanches se propage par ses rhizomes et fragments de tiges lors du débroussaillage. Dépourvue de prédateurs, elle s'est avérée défavorable à l'ensemble des êtres vivants dans ces milieux et demande un fauchage manuel avec une évacuation spécifique pour éviter sa propagation. Formés pour la reconnaître et l'éliminer, Grégory et Frédéric, se sont attaqués aux 900 m² recensés sur la commune.

En parallèle, le service assurera le désherbage des 6km de trottoirs et le fauchage des 4,6 km de piste cyclable.

### Chez vous aussi, passez à la tonte raisonnée!

Tondre court sa pelouse est une tentation. Vous vous dites certainement qu'en tondant court, vous éloignerez la prochaine tonte... Pourtant, les tontes rases sont à proscrire car, en plus de favoriser une pousse plus rapide, elles encouragent l'implantation de mauvaises herbes, comme le pissenlit et le plantain, qui colonisent et asphixient le gazon.

Il est donc fortement conseillé de tondre à 5-7 cm du sol plutôt qu'à 3 ou 4 cm afin de permettre au gazon de pousser plus lentement, de mieux s'enraciner dans le sol et d'être plus résistant à la sécheresse. Pensez-y.

### **VOLLEYBALL SARLADAIS**

### ELLE SMASHE EN ÉQUIPE DE FRANCE

Romane Zillhardt, Sarladaise de 15 ans joue en équipe de France U16 de Volley ball depuis le mois de novembre 2018.

Du haut de ses 1,85m, Romane Zillhardt, ne passe pas inaperçue. Au sein de l'équipe de France U16, elle représente un atout de choix, de part sa taille et sa coordination, lorsqu'il s'agit de se confronter à des adversaires athlétiques.

Ça n'a pourtant pas toujours été le cas. Pas tant sur le plan physique mais parce que le volleyball n'a pas toujours été son sport de prédilection.

Elle a commencé par l'équitation, qu'elle a pratiquée avec passion pendant 8 ans. Son père et son frère lui répétaient souvent en riant «tu te trompes de sport, grande et coordonnée tu devrais faire comme ta mère et ta sœur, du volley». En septembre 2015, elle saute le pas et intègre le club de Sarlat et elle a bien fait. Sa taille et son mental de sportive lui ont permis de rapidement atteindre un bon niveau, qui n'a pas échappé aux sélectionneurs.

### **Du loisir au professionnel** En octobre 2017, Romane

fait des stages au centre régional d'entraînement de Nouvelle Aquitaine. À l'issue des 4 stages, elle est sélectionnée pour participer aux Volleyades en avril 2018. « Suite à cela j'ai postulé pour entrer au Pôle Espoirs Féminins de Bordeaux, que j'ai intégré en septembre 2018 ». Parce que Romane a de l'ambition,

elle décide de participer, parallèlement à ses études, à une détection nationale, en février 2018, qui lui permet de faire 2 stages en équipe de France. Depuis le 28 novembre elle est titulaire du poste de cen-

trale, en équipe de France U16. «C'était inattendu, je profite de tout et je progresse. Nous venons de participer au 1er tour de qualifications des championnats d'Europe en janvier. Arrivées 2e, nous participerons au 2e tour en avril, en Ukraine». Romane souhaite par la suite intégrer le Pôle France de

Toulouse, poursuivre en équipe de France et devenir professionnelle.

### «Jamais deux sans trois»

Romane joue au sein de trois formations : en équipe de France avec

le numéro 11, au Pôle Espoirs au CREPS de Bordeaux avec le numéro 13 mais aussi depuis septembre au sein du club de Saint Jean d'Illac, avec le numéro 10.

« Mes journées sont bien remplies, j'alterne tous les jours entre entraînements de volley et cours, plus mes entraînements en club et les compétitions dans chaque équipe dans lesquelles j'évolue. Mais c'est une expérience incroyable et l'ambiance est excellente ».

### Le retour aux sources

Lorsque Romane a quelques jours de repos, elle en profite pour revenir à Sarlat. «Je viens me ressourcer auprès de ma famille, mon amie Alice, qui est ma partenaire privilégiée notamment au beach-volley. J'aime aussi aller jouer dans mon club sarladais, avec

mes anciens entraîneurs et coéquipiers » en salle au gymnase de la Boétie ou sur les terrains de sable en plein air à la Canéda, car c'est là que tout a démarré.

Contact I Volleyball Sarladais

### **DÉCOUVERTE**

# QUAND LA MUSIQUE EST BONNE

L'association MADS (Musiques et Arts Du Spectacle) a posé batteries, guitares, basses, claviers, micros et matériels dans les locaux réaménagés qu'elle partage désormais avec l'Espace Jeunes, au Colombier.



Mercredi fin de journée, c'est le moment de la «répét» pour la classe d'ensemble des ados. L'ambiance est rock mais studieuse, sans doute parce que Naomie, Cédric, Antoine, Gauthier, Alexi et Axelle ont en tête qu'ils présenteront le 10 mai prochain à Cénac, le fruit d'une année de travail. Peutêtre aussi parce que le prof, Thomas Garrigou, en impose : grand prix national de tambour, élève de l'école nationale de batterie Dante Agostini, Thomas a enseigné quelques années au Conservatoire Départemental avant de créer l'association MADS en 2002. Il joue également dans plusieurs formations (blues, rock, orchestre de rue, ensemble de percussions...).

Son ambition à MADS, avec les 6 professeurs qui l'entourent, est d'accompagner les élèves jeunes ou moins jeunes vers l'autonomie, qu'ils prennent plaisir à jouer et qu'ils puissent rapidement se débrouiller, explorer et apprendre en dehors des cours.

Guitare, basse, batterie, clavier, chant sont dispensés en individuel ou classe d'ensemble du lundi au samedi de 15h à 20h, le mercredi toute la journée, hors congés scolaires. La formule est souple, il est possible de suivre les cours 1 semaine, 1 mois, 1 an... C'est comme on veut!

Contact: MADS - Espace Jeunes Tél. 06 85 20 00 61 madssarlat@gmail.com

L'ESPACE JEUNES, UN LIEU DE VIE L'Espace Jeunes abrite également le Point Information Jeunesse. Au contact d'Harbya Mehdi, les jeunes de 16 à 25 ans peuvent trouver conseils et documentations sur les loisirs, formations, emploi, logement, départ à l'étranger, projets divers. C'est également le point de rencontre et de travail des ados du territoire, qui avec l'aide des animateurs, organisent des sorties et des animations les mercredis et pendant les vacances scolaires.

Pour les cours de musique, MADS dispose de 4 salles dont 1 récemment réaménagée par la ville en salle insonorisée.

### Bon appétit!

### Anaïs Muchery Restaurant Les Fines Gueules

### **TARTARE** DE BŒUF THAÏ



Le restaurant est ouvert le midi,

du lundi au samedi





### Trente ans de gestion calamiteuse

Une commune alimente son budget avec, essentiellement, les impôts locaux, des taxes et diverses dotations de l'Etat (18,8 millions d'euros pour 2018). Avec cette somme, la municipalité doit payer les salaires des agents pour faire fonctionner les services et investir pour développer la ville. Notre capacité à dégager de l'argent pour l'investissement s'appelle «la capacité d'autofinancement (CAF)», critère essentiel pour mesurer la bonne qualité des finances d'une collectivité.

À Sarlat, notre capacité d'autofinancement est toujours catastrophique.

Ainsi, depuis 2008, sur 11 exercices, elle a été négative pour cinq budgets, ce qui revient à emprunter pour payer des emprunts plus anciens. Cette cavalerie budgétaire est un piège, comme lorsqu'un foyer est surendetté. Pour les six autres années, notre CAF est presque nulle car nous devons rembourser chaque année environ 2 millions d'euros de notre dette très importante (environ 14,5 millions). Au total, sur les onze derniers budgets, notre CAF est en moyenne à zéro. Alors que les communes comparables dégagent environ 1,5 millions d'euros chaque année pour investir sans recours supplémentaire à l'emprunt.

Après trente ans de mauvaise gestion, la commune est budgétairement coincée. Elle n'a que deux solutions :

- Augmenter les impôts (sauf en année préélectorale, on se demande pourquoi) serait un scandale. Si le taux pour la taxe d'habitation est dans la moyenne, celui du foncier bâti est prohibitif (41,74% contre 20,85% pour les communes comparables), tout comme celui du foncier non bâti (165,62% contre 52,44%). Donc les impôts sont à Sarlat deux à trois fois plus élevés que la moyenne des communes de même taille. La commune a ainsi fait fuir plus de 600 habitants vers la périphérie proche ces vingt dernières années.
- Faire de nouveaux emprunts serait irresponsable. Car si la dette par habitant a légèrement diminué à Sarlat (de 1700 à 1500 euros par habitant entre 2008 et 2019), elle a en réalité augmenté car il faut lui ajouter:
  - 400 euros par habitant pour la nouvelle Communauté de Communes.
  - 385 euros par habitant pour les comptes eau et assainissement (puisque la majorité municipale n'a cessé d'y « pomper » de l'argent pour alimenter les budgets municipaux successifs). Ce sont les factures d'eau qui deviennent ainsi des impôts déguisés, en toute irrégularité.

Nous laissons à nos enfants un environnement dégradé et un climat abîmé. Nous leur transmettrons aussi, à Sarlat, une énorme dette à honorer. Au risque que ces générations futures n'aient plus les moyens de se construire elles-mêmes leur propre avenir.

> R. Bondonneau, H. Coq-Lefrancq, JF. Droin et V. Lenoël liste «Sarlat La Canéda Commune Passion»

### La métamorphose

Par médias interposés, monsieur le maire et son adjoint monsieur Duval ont annoncé leur conversion à la démocratie participative :

Nous ne pouvons que soutenir une telle prise de décision, nous qui depuis le début de la mandature n'avons de cesse de proposer sans succès d'ailleurs de faire participer la population sur des projets collectifs. Mais nous devons rappeler quelques faits :

- au moment de l'augmentation des tarifs des parcmètres, il a fallu une bataille acharnée pour faire accepter que deux habitants de Sarlat participent à une commission obtenue de haute lutte.
- idem pour l'augmentation des tarifs de la restauration scolaire; aucune concertation avec les parents d'élèves qui ont du se mobiliser activement et médiatiquement afin d' obtenir une modération de l'aug-
- Dernièrement, notre idée de réunir les principales associations pour établir un projet pour l'utilisation des anciens locaux de l'école maternelle Jean Leclaire, n'a pas été non plus retenue.

Cette conversion subite à la démocratie participative, nous semble alors un peu suspecte. Nous espérons qu'il ne s'agit pas d'un simple stratagème à visée électorale ; une manière de commencer à faire campagne, avec l'argent public, juste un an avant les prochaines élections municipales.

> Anick Le Goff, Franc Champou, liste Sarlat un avenir à gauche

### Ingrédients (pour 4 personnes) 4 pavés de 180g de cœur de rumsteak

Des petits bouquets de coriandre, menthe et basilic 1 tige de citronnelle

8 c à s de sauce Nuoc-mâm 8 c à s de jus de citron vert 4 échalotes

4 c à c d'huile de sésame

4 c à c de sucre

1 c à c de tabasco Quelques tours de moulin à poivre

### Pour la poudre de riz grillé

50g de riz thaï 1 petit morceau de gingembre

10 feuilles de combava 1 tige de citronnelle

### Préparation de la poudre de riz :

- Faire torréfier à sec le riz dans une poêle jusqu'à coloration.
- Détailler en petits morceaux le gingembre, les feuilles de combava, la citronnelle. Ajouter le riz.
- Réduire le tout en poudre à l'aide d'un mixeur.

### Préparation du tartare :

- Emincer toutes les herbes et les échalotes.
- Ajouter la sauce Nuoc-mâm, le jus de citron vert, l'huile de sésame, le sucre, le tabasco et le poivre. Réserver.
- Couper le bœuf en lanières puis en petits dés à l'aide d'un couteau.

- Mélanger le bœuf à la préparation sauce/herbes.
- Ajouter 4 cuillères à café de poudre de riz grillé.
- Rectifier l'assaisonnement si besoin. Attention, ne pas ajouter de sel, la sauce Nuoc-mâm en contient déjà.
- Dresser dans une assiette à l'aide d'un emporte-pièce et servir accompagné d'un riz thaï au pavot bleu ou d'une salade.

#### Le conseil d'Anaïs

Vous pouvez conserver la poudre de riz grillé dans une boîte hermétique pendant plusieurs semaines. Elle pourra être utilisée pour relever une salade par exemple.

# Les Musicales



NICOLAS STAVY - ERIC EMMANUEL SCHMITT - LYDIA SHELLEY LUDMILA BERLINSKAÏA - JEAN CLAUDE PENNETIER

22 > 25 AOÛT 2019 SARLAT CHAPELLE DES PENITENTS BLANCS

WWW.SARLAT-CENTRECULTUREL.FR

